

DODATOK č. 1

k Zmluve o dielo č. MAGSP1900014

uzavretej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
a na základe výsledku verejného obstarávania postupom podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“),
v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

Štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

Osoby oprávnené na rokovanie:
a/ vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Bánovec, riaditeľ Sekcie dopravy
b/ vo veciach technických: Mgr. Valér Jurčák, vedúci Oddelenia správy komunikácií
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: SK2020372596
Bankové spojenie: Československá obchodná banka a. s., Michalská 18, 815
63 Bratislava
Číslo účtu IBAN: SK23 7500 0000 0000 2582 7143
(ďalej len „Objednávateľ“) a

Zhotoviteľ:

Názov: **Siemens Mobility, s.r.o.**
Sídlo: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava- Karlova Ves
Zastúpený: Ing. Branislav Voška, konateľ
Ing. Stanislav Vanek, konateľ

Osoby oprávnené na rokovanie: Ing. Richard Procik, na základe plnej moci
Ing. Stanislav Vanek, na základe plnej moci
Ing. Stanislav Vanek, konateľ
Ing. Richard Procik, technický riaditeľ divízie VO

a) vo veciach zmluvných: 51443 287
b) vo veciach technických: 2120723715
IČO: SK2120723715
DIČ: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
IČ DPH: pobočka zahraničnej banky
Bankové spojenie: 1485405018/1111
Číslo účtu IBAN: UNCRSKBX
BIC: katarina.briedon@siemens.com
E-mail: katarina.briedon@siemens.com
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel; Sro, vložka č.: 126648/B, dňa 6.3.2018
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej len „Zmluvné strany“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

- 1 Zmluvné strany uzavreli dňa 8.11.2019 Zmluvu, predmetom ktorej je záväzok Zhotoviteľa vykonať realizáciu dodatočného osvetlenia vybraných priechodov pre chodcov a inštaláciu výstražných LED

dopravných gombíkov na priechodoch pre chodcov, v rozsahu a za podmienok stanovených v Zmluve, za čo sa Objednávateľ zaviazal Zhotoviteľovi zaplatiť dohodnutú cenu.

- 2 V súlade s článkom 11 bod 1. Zmluvy, v zmysle ktorého je možné Zmluvu meniť alebo dopĺňať len písomnými číslovanými dodatkami so súhlasom Zmluvných strán a len v prípade súladu takejto zmeny alebo doplnenia Zmluvy so zákonom o verejnom obstarávaní, sa Zmluvné strany rozhodli uzatvoriť tento Dodatok č. 1 (ďalej len „**Dodatok**“).

Článok 2 Predmet dodatku

- 1 Predmetom tohto Dodatku je realizácia dodatočného osvetlenia priechodu na Azúrovej ul. namiesto pôvodného zámeru realizácie dodatočného osvetlenia priechodu na Búdkovej ul. č. 39 (pri MŠ) a v dôsledku tejto zámény aj zníženie ceny Diela tak, ako je uvedené nižšie. Dôvodom tejto zámény je skutočnosť, že vodorovné dopravné značenie na Búdkovej ul. ku dňu podpísania tohto Dodatku nebolo zrealizované podľa pôvodného zámeru Objednávateľa. Z tohto dôvodu nie je inštalácia dodatočného osvetlenia priechodu na Búdkovej ul. č. 39 (pri MŠ) opodstatnená.
- 2 V čl. 1 bod 2 Zmluvy sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:
„Miestom vykonania Diela je hlavné mesto SR Bratislava:
Azúrová ul., Podunajská pri Estónskej, Podunajská pri Hradskej, Bosáková pri OD Albero, Kadnárová, Stará vinárska. Hubeného, Stromová ul.- pri Bárdošovej ul., Eisnerova ul. - pri Milana Marečka 2x, Ružinovská ul. pri nemocnici 2x, Vajnorská ul.- pri Škultétyho ul., Riazanská - Hálkova, Harmincova - Lipského pri zim.š, Lietavská, Vyšehradská, Jantárová cesta, Podháj.“
- 3 V čl. 4 bod 1 Zmluvy sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:
„Cena za zhotovenie Diela je stanovená na základe kalkulácie ceny Diela, vypracovanej Zhotoviteľom, podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a upravenej na základe výsledku verejného obstarávania predmetu tejto Zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, takto:

Zhotoviteľ, platiteľ DPH	
Zmluvná cena za Dielo v EUR bez DPH:	135.892,09
Sadzba DPH v percentách:	20
Sadzba DPH v EUR:	27.178,42
Zmluvná cena za Dielo v EUR s DPH:	163.070,51
/slovom: stošesťdesiattritisícšesťdesiat eur 51 centov/.	

- 4 V prílohe č. 1 *Opis predmetu zákazky* sa text „Búdková ulica 39 pri MŠ“ nahrádza textom „Azúrová pri Žltej“.
- 5 V Prílohe č. 2 sa cenová ponuka na prvej strane pre objekt Búdková 39 pri MŠ nahrádza cenovou ponukou pre objekt „Azúrová pri Žltej“ ktorá je Prílohou č.1 tohto Dodatku.
- 6 Príloha č. 3 *Návrh plnenia kritéria na vyhodnotenie ponúk – Rekapitulácia Výkaz výmer* sa nahrádza novou Prílohou č. 2 tohto Dodatku- *Návrh plnenia kritéria na vyhodnotenie ponúk – Rekapitulácia Výkaz Výmer*.

Článok 3 Záverečné ustanovenia

- 1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa podľa §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v spojení s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- 2 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú Dodatkom dotknuté, zostávajú naďalej platné a účinné.
- 3 Dodatok bude Zmluvnými stranami podpísaný v šiestich (6) originálnych vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) sú určené pre Objednávateľa a dve (2) pre Zhotoviteľa. Každé vyhotovenie má platnosť originálu.
- 4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho slobodne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jeho obsahom

ho vlastnoručne podpisujú.

- 5 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je Príloha č. 1 a Príloha č. 2- *Návrh plnenia kritéria na vyhodnotenie ponúk – Rekapitulácia Výkaz Výmer.*

V Bratislave dňa:

V dňa:

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

SIEMENS

Sien

Lama

SK - 8

Slover

546

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Ing. Richard Prock

.....
Ing. Stanislav Vanek

Cenová ponuka

Stavba: Prídavné osvetlenie priechodu pre chodcov

1. Osvetlenie priechodu pre chodcov Azúrova pri Žltej
Rekapitulácia

25.03.2020

Zhotoviteľ: **Siemens Mobility,
s.r.o.**
Objednávateľ: **Magistrát BA**

1	Zemné práce		1 738,0200 €
3	Montážne práce		462,5000 €
4	Materiál		3 084,6100 €
5	Iné práce		2 138,6300 €

Celkom (bez DPH)		7 423,7600 €
-------------------------	--	---------------------

cenová ponuka

Zhotoviteľ: **Siemens
Mobility, s.r.o.**
Objednávateľ: **Magistrát BA**

Stavba: Prídavné osvetlenie priechodu pre chodcov

1. Osvetlenie priechodu pre chodcov Azúrova pri Žltej

25.03.2020

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	Cena jednotková	Cena celkom	Poznámka
01 Zemné práce						
012	výkop základu stožiaru	2	ks	70,9800 €	141,9600 €	
013	betón. základ 1m ³	2	ks	241,4500 €	482,9000 €	
014	výkop kynety v zemine	42	m	17,9300 €	753,0600 €	
017	zriadenie kábel. lôžka	42	m	4,7800 €	200,7600 €	
018	vstup do jestv. stožiaru	2	ks	79,6700 €	159,3400 €	
Spolu:					1 738,0200 €	bez DPH

cenová ponuka

Stavba: Prídavné osvetlenie priechodu pre chodcov

1. Osvetlenie priechodu pre chodcov Azúrova pri Žltej

Zhotoviteľ: **Siemens
Mobility, s.r.o.**
Objednávateľ: **Magistrát BA**

25.03.2020

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	Cena jednotková	Cena celkom	Poznámka
03 Montážne práce						
031	montáž stožiara	2	ks	63,07 €	126,1400 €	
032	montáž základového roštu	2	ks	19,72 €	39,4400 €	
033	montáž výložníka 1R	2	ks	35,75 €	71,5000 €	
036	zapojenie vedenia - montáž elektrovýzbroje	2	ks	17,43 €	34,8600 €	
037	montáž dopravnej značky	2	ks	13,69 €	27,3800 €	
038	predmontáž svietidla	2	ks	11,96 €	23,9200 €	
039	montáž svietidla - SL Midi	2	ks	17,48 €	34,9600 €	
0310	montáž zvodu	2	ks	7,47 €	14,9400 €	
0312	montáž - kábel CYKY 4x10 volne	54	m	0,68 €	36,7200 €	
0313	montáž uzemnenia - pásoviny	50	m	0,87 €	43,5000 €	
0314	pripojenie uzemnenia	2	ks	4,5700 €	9,1400 €	

Spolu: **462,5000 €** bez DPH

Stavba: Prídavné osvetlenie priechodu pre chodcov

Zhotoviteľ: **Siemens
Mobility, s.r.o.**
Objednávateľ: **Magistrát BA**

1. Osvetlenie priechodu pre chodcov Azúrova pri Žltej

25.03.2020

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	Cena jednotková	Cena celkom	Poznámka
04 Materiál						
045	OSUD OP-6P-Z	2	ks	397,0000 €	794,0000 €	
049	výložník V1T-10-D114	1	ks	68,0000 €	68,0000 €	
0410	výložník V1T-05-D114	1	ks	65,1300 €	65,1300 €	
0414	príruba ZR 1-5 v zákl.nátère	2	ks	41,2500 €	82,5000 €	
0415	GURO EKM 2072	2	ks	18,4500 €	36,9000 €	
0416	dopravná značka - chodec	2	ks	156,74 €	313,4800 €	
0417	svietidlo SL MIDI - (asymetrická optika)	2	ks	655,30 €	1 310,6000 €	
0419	kábel CYKY-J 4x10	54	m	4,90 €	264,6000 €	
0420	zvodový kábel CYKY-J 3x1,5	14	m	0,60 €	8,4000 €	
0422	zemniaca pásovina FeZn	50	kg	1,75 €	87,5000 €	
0423	trubka Ø 63mm Kopoflex 63	50	m	1,07 €	53,5000 €	
Spolu:					3 084,6100 €	bez DPH

cenová ponuka

Zhotoviteľ: **Siemens
Mobility, s.r.o.**
Objednávateľ: **Magistrát BA**

Stavba: Prídavné osvetlenie priechodu pre chodcov

1. Osvetlenie priechodu pre chodcov Azúrova pri Žltej

25.03.2020

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	Cena jednotková	Cena celkom	Poznámka
-----	----------------	--------	----	-----------------	-------------	----------

05 Iné práce

051	geodetické zameranie prechodu	1	ks	112,80 €	112,80 €	
052	projektová dokumentácia	1	ks	215,77 €	215,77 €	
053	východisková revízia	1	ks	120,00 €	120,00 €	
054	inžiniering	1	ks	310,55 €	310,55 €	
055	náklady na vytýčenie sieti	1	ks	393,74 €	393,74 €	
056	POD(dopravné značenie)	1	kompl	273,85 €	273,85 €	
057	montážna plošina/žeriav	4	hod	34,23 €	136,92 €	
058	náklady na zmenu projektu	1	súb	575,0000 €	575,0000 €	
				Spolu:	2 138,63 €	bez DPH

Príloha č. 2 Návrh plnenia kritéria na vyhodnotenie ponúk

Cenová ponuka

Uchádzač: Siemens Mobility, s.r.o.
IČO: 51443287
Adresa: Lamačská cesta 3/A
Kontaktná osoba: Ing. Martin Pastírcák
Email; Tel. kontakt: martin.pastircak@siemens.com

Rekapitulácia

Výkaz-výmer

1	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Azúrova pri Žltej	7 423,76 €
2	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Podunajská pri Estónskej	7 156,30 €
3	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Podunajská pri Hradskej	5 530,91 €
4	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Bosákova pri OD Albero	5 977,45 €
5	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Kadnárova	8 198,44 €
6	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Stará Vínárska	4 980,99 €
7	Objekt: Osvetlenie priechodu pre chodcov Hubeného	4 803,25 €
8	Objekt: Osvetlenie priechodu Stromová ul.- pri Bárdošovej ul. (poslanecká priorita)	3 179,29 €
9	Objekt: Osvetlenie priechodu Eisnerova ul. - pri Milana Marečka 2x (poslanecká priorita)	14 277,17 €
10	Objekt: Osvetlenie priechodov Ružinovská ul. pri nemocnici 2x (poslanecká priorita)	5 536,84 €
11	Objekt: Osvetlenie priechodu Vajnorská ul.- pri Šklutého ul. (poslanecká priorita)	4 745,42 €
12	Objekt: Osvetlenie priechodu Riazanská - Hálkova	6 134,67 €
13	Objekt: Osvetlenie priechodu Harmincova - Lipského pri zim.š	8 132,87 €
14	Objekt: Priechod pre chodcov Lietavská	12 103,77 €
15	Objekt: Priechod pre chodcov Vyšehradská	10 956,12 €
16	Objekt: Priechod pre chodcov Jantárova cesta	13 235,62 €
17	Objekt: Priechod pre chodcov Podháj	13 519,22 €

Celkom bez DPH	135 892,09 €
DPH 20%	27 178,42 €
Celkom s DPH	163 070,51 €

Zadanie tohto formulára ako aj formulárov pre jednotlivé objekty - nie je prípustné meniť.

*Projektové dokumentácie sú súčasťou dodávky

Ak oslovený nie je plátcom DPH upozorní na túto skutočnosť a uvedie v rámci riadku 28 rovnaký údaj ako v riadku 30.

Spôsob určenia ceny je podľa zákona o cenách NR SR č.18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Ceny sa stanovujú v EUR a zaokrúhľujú sa na dve desatinné miesta.

predmetu zákazky musí
zahŕňať všetky náklady

V Bratislave dňa 7.10.2019

podpis uchádzača*

*Štatutárny orgán /prip. splnomocnená osoba

F
R

na základe plnej moci

na základe plnej moci